

hama

00221752 00221755

00221753 00221756

00221754 00221757

BLUETOOTH® EARPHONES

“Freedom Light II”

- GB** Warnings and safety instructions
- D** Warn- und Sicherheitshinweise
- F** Avertissements et consignes de sécurité
- E** Advertencias e instrucciones de seguridad
- NL** Waarschuwingen en veiligheidsinstructies
- I** Indicazioni di avvertimento e sicurezza
- PL** Ostrzeżenia i wskazówki bezpieczeństwa
- H** Biztonsági előírások és figyelmeztetések
- RO** Avertizări și instrucțiuni de siguranță
- CZ** Výstražné a bezpečnostní pokyny
- SK** Výstražné a bezpečnostné upozornenia
- P** Indicações de aviso e de segurança
- S** Varnings- och säkerhetshänvisningar
- RUS** Правила техники безопасности
- BG** Предупредителни указания и инструкции за безопасност
- GR** Υποδείξεις ασφαλείας και προειδοποίησης
- TR** İkaz ve güvenlik uyarıları
- FIN** Varoitukset ja turvaohjeet



Warning



- Take your time and read the following instructions and information completely. Information on product use can be found in the quick guide.
- The complete instruction manual is available at: support.hama.com

1. Explanation of product marking symbols

| | |
|--|--|
| | <p>The product must be used only with direct current.</p> |
| | <p>The power delivered by the charger must be between min 2.0 Watts required by the radio equipment, and max 2.0 Watts in order to achieve the maximum charging speed.</p> |
| | <p>The standardised USB interface means that a charger with a higher output power can also be used.</p> |

2. Safety Notes

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Use the product for its intended purpose only.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- Do not use the product in areas where the use of electronic devices is not permitted.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Do not bend or crush the cable.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating, and only use it in a dry environment.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters or other heat sources or in direct sunlight.
- Use the item only in moderate climatic conditions.
- Keep this product, as all electrical products, out of the reach of children!
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.

- Do not use the product in moist environments and avoid splashes.
- Do not allow yourself to be distracted by the product, for example when driving a vehicle or operating sports equipment. Always pay attention to the surrounding traffic and your environment.
- Do not install the holder within the deployment area of an airbag. If the airbag is released, it opens with a high impact pressure, which could cause the holder and tablet PC to fly through the interior of the car.
- Do not throw the battery or the product into fire.
- Do not tamper with or damage/heat/disassemble the batteries/rechargeable batteries.
- Do not use the product while it is charging.

Warning – Battery



- Only use suitable charging devices or USB connections for charging.
- As a rule, do not charge devices or USB connections that are defective and do not try to repair them yourself.
- Do not overcharge the product or allow the battery to completely discharge.
- Avoid storing, charging or using the device in extreme temperatures and extremely low atmospheric pressure (for example, at high altitudes).
- When stored over a long period of time, batteries should be charged regularly (at least every three months).

Warning – Magnets



- This product generates magnetic fields. Persons with a pacemaker should consult a doctor before using the product, as the pacemakers proper function could be affected.
- Do not keep any bank cards or similar cards with magnetic strips near to the charging box or earphones. The data on the cards could be damaged or deleted.

Warning – High volumes



- High sound pressure level!
- There is a risk of hearing damage.
- To prevent hearing loss, avoid listening at high volume levels for long periods.
- Always keep the volume at a reasonable level. Loud volumes, even over short periods, can cause hearing loss.
- Using this product limits your perception of ambient noise. For this reason, do not operate any vehicles or machines while using this product.



3. Care and Maintenance

Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents.

4. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

5. Declaration of Conformity

 Hereby, Hama GmbH & Co KG declares that the radio equipment type [00221752, 00221753, 00221754, 00221755, 00221756, 00221757] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://support.hama.com/00221752>

<https://support.hama.com/00221753>

<https://support.hama.com/00221754>

<https://support.hama.com/00221755>

<https://support.hama.com/00221756>

<https://support.hama.com/00221757>

| | |
|---|-----------------|
| Frequency band(s) | 2402 – 2480 MHz |
| Maximum radio-frequency power transmitted | 2,5mW E.I.R.P. |

6. Specifications according to Regulation (EU) 2023/826

Information regarding energy consumption can be found at:

<https://support.hama.com/00221752>

<https://support.hama.com/00221753>

<https://support.hama.com/00221754>

<https://support.hama.com/00221755>

<https://support.hama.com/00221756>

<https://support.hama.com/00221757>

7. Technical Data

| | |
|---|---|
|  | Bluetooth® earphones |
| Bluetooth® technology | Bluetooth® v5.3 |
| Supported profiles | A2DP1.3.2, AVRCP1.6.2, SP P1.2.4, HFP1.8, HSP1.2.10 |
| Frequency of Bluetooth® transmissions | 2402 – 2480 MHz |
| Range | < 10 m |
|  | Battery |
| Battery type | 3,7 V lithium polymer |
| Min. capacity of earphones / charging box | 33 mAh / 340 mAh |
| Input | 5V  300 mA |
| Charging time of earphones | ~ 2 h |
| Charging time of charging box | ~ 2 h |
| Standby * | ~ 150 h |
| Music Play Time* | 5h (earphones) + 15h (charging case) |
| Talk time* | 3h (earphones) + 9h (charging case) |
| Weight of earphones | Each earphone approx. 4 g |
| Weight of charging cradle incl. earphones | approx. 35 g |

*after full charge

Aviso



- Antes de utilizar o produto, leia na íntegra as instruções e informações que se seguem. Para informações relativas à utilização do produto, leia as instruções resumidas.
- O manual de instruções detalhado e completo está disponível no seguinte endereço da Internet: support.hama.com

1. Descrição dos símbolos da etiqueta do produto

| | |
|--|--|
| | O produto só deve ser utilizado com corrente contínua. |
| | A potência fornecida pelo carregador tem de se situar entre um mínimo de 2.0 Watts exigidos pelo equipamento de rádio e um máximo de 2.0 Watts para que a velocidade de carregamento máxima seja atingida. |
| | Grças à interface USB uniformizada, é também possível utilizar um carregador com potência de saída mais elevada. |

2. Indicações de segurança

- O produto está previsto apenas para utilização doméstica e não comercial.
- Utilize o produto apenas para a finalidade prevista.
- Crianças deverão ser sempre monitorizadas para garantir que não utilizem o aparelho como brinquedo.
- Não utilize o produto em áreas nas quais não são permitidos aparelhos electrónicos.
- Não tente fazer a manutenção ou reparar o aparelho. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.
- Não abra o produto nem o utilize caso este esteja danificado.
- Não dobre nem esmague o cabo.
- Não deixe cair o produto nem o submeta a choques fortes.
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- Não efectue modificações no aparelho. Perda dos direitos de garantia.
- Proteja o produto contra sujidade, humidade e sobreaquecimento e utilize-o apenas em ambientes

secos.

- Não utilize o produto perto de aquecedores, outras fontes de calor ou directamente exposto à luz solar.
- Utilize o artigo apenas com condições climáticas amenas.
- Este aparelho não pode ser manuseado por crianças, tal como qualquer aparelho eléctrico!
- Não utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nas especificações técnicas.
- Não utilize o produto em ambientes húmidos e evite jactos de água.
- Não se distraia pelo produto durante a condução em veículos ou ao utilizar aparelhos desportivos e tenha sempre atenção ao trânsito.
- A bateria está instalada de forma fixa e não pode ser removida. Elimine o produto completo de acordo com a legislação em vigor.
- Não queime a bateria nem o produto.
- Não altere nem deforme/aqueça/desmonte pilhas/baterias.
- Não utilize o produto durante o processo de carregamento!

Aviso – Bateria



- Utilize apenas carregadores adequados ou ligações USB para efectuar o carregamento.
- De modo geral, não utilize carregadores ou ligações USB que apresentem danos nem tente reparar os mesmos.
- Não submeta o produto a um carregamento excessivo ou a um descarregamento completo.
- Evite o armazenamento, carregamento e utilização com temperaturas extremas e pressão atmosférica extremamente baixa (como, por exemplo, a grande altitude).
- Em caso de um período de armazenamento prolongado, carregue a bateria regularmente (pelo menos, trimestralmente).

Aviso – Ímanes



- O produto gera campos magnéticos. As pessoas com pacemakers devem procurar aconselhamento médico antes de utilizarem este produto, uma vez que o funcionamento do pacemaker pode ser afetado.
- Não guarde cartões de multibanco ou semelhantes com faixas magnéticas na proximidade da caixa de carregamento ou dos auriculares. As informações memorizadas nos cartões poderão ser danificadas ou apagadas.

Aviso – Volume alto



- Elevada pressão sonora!
- Existe risco de danos auditivos.
- Para evitar perda da audição, evite escutar a um volume elevado durante um longo período.
- Mantenha sempre o volume de som num nível moderado. Um volume de som elevado, mesmo durante um período curto, poderá causar lesões auditivas.
- A utilização do produto limita a percepção de ruídos ambiente. Por conseguinte, durante a utilização, não opere quaisquer veículos ou máquinas.



3. Manutenção e conservação

limpe o produto apenas com um pano sem fiapos ligeiramente humedecido e não utilize produtos de limpeza agressivos.

4. Exclusão de garantia

A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorrectos do produto e não observação do das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

5. Declaração de conformidade

CE O(a) abaixo assinado(a) Hama GmbH & Co KG declara que o presente tipo de equipamento de rádio [00221752, 00221753, 00221754, 00221755, 00221756, 00221757] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://support.hama.com/00221752>

<https://support.hama.com/00221753>

<https://support.hama.com/00221754>

<https://support.hama.com/00221755>

<https://support.hama.com/00221756>

<https://support.hama.com/00221757>

| | |
|-----------------------------|-----------------|
| Banda(s) de frequências | 2402 – 2480 MHz |
| Potência máxima transmitida | 2,5mW E.I.R.P. |

6. Indicações de acordo com o Regulamento 2023/826/UE

As informações em relação ao consumo de energia podem consultadas em:

<https://support.hama.com/00221752>

<https://support.hama.com/00221753>

<https://support.hama.com/00221754>

<https://support.hama.com/00221755>

<https://support.hama.com/00221756>

<https://support.hama.com/00221757>

7. Especificações técnicas

| | |
|---|---|
| | Auriculares <i>Bluetooth</i> ® |
| Tecnologia <i>Bluetooth</i> ® | Bluetooth® v5.3 |
| Perfis suportados | A2DP1.3.2,AVRCP1.6.2,SP P1.2.4,HFP1.8,HSP1.2.10 |
| Frequência para as transmissões <i>Bluetooth</i> ® | 2402 – 2480 MHz |
| Alcance | < 10 m |
| | Bateria |
| Bateria | Polímeros de lítio de 3,7 V |
| Capacidade mín. dos auriculares/caixa de carregamento | 33 mAh / 340 mAh |
| Consumo de energia | 5V 300 mA |
| Tempo de carregamento/auriculares | ~ 2 h |
| Tempo de carregamento/caixa de carregamento | ~ 2 h |
| Hibernação * | ~ 150 h |
| Tempo de reprodução de música * | 5h (earphones) + 15h (charging case) |
| Tempo de conversação * | 3h (earphones) + 9h (charging case) |
| Peso dos auriculares | aprox. 4 g cada auricular |
| Peso da base de carregamento incl. auriculares | aprox. 35 g |

* após carregamento completo



hama

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany

Service & Support



support.hama.com

 +49 9091 502-0

D

GB



PAP
Raccolla Carta

"The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Hama GmbH & Co KG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners."

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00221752_53_54_55_56_57/09.24